# ÉLARGISSEUR D'AILE STYLE À BOULONS RIVETÉS

## POUR FORD F-150 2004-2008 et LINCOLN MARK LT 2006-2008

# MANUEL D'INSTRUCTIONS

- **Compatible avec les modèles Ford F150 2004-2008 (**à l'exception des modèles Stepside**) et Lincoln Mark LT 2006-2008.**
- **Pour les modèles à caisse (fleetside) uniquement.**
- **Non compatible avec 2004 F150 Heritage.**
- **Compatible avec les pare-chocs du marché des accessoires.**
- **Ne les utilisez pas avec des bavettes** (il est nécessaire de les enlever avant l'installation).
- **Assurez-vous que votre véhicule répond aux exigences ci-dessus avant d'acheter !**



**⚠ AVERTISSEMENT**

**LISEZ ET COMPRENEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.**

Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

©2025 Star Asia-USA, LLC

Les instructions de sécurité fournies dans le présent manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et pratiques qui peuvent survenir lors de l'installation ou de l'utilisation de ce produit.

Faites toujours preuve de bon sens et prêtez une attention particulière à toutes les mentions DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS du présent manuel.

| SYMBOLES D'AVERTISSEMENT ET DÉFINITIONS | |
|---|---|
| ⚠ | Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter de dangers potentiels pouvant entraîner des dommages corporels. Obéissez à tous les messages de sécurité précédés de ce symbole afin de prévenir tout dommage corporel possible ou même la mort. |
| ⚠ DANGER | Indique un danger qui, en l'absence de précautions, entraînera la mort ou de graves dommages corporels. |
| ⚠ AVERTISSEMENT | Indique un danger qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner la mort ou de graves dommages corporels. |
| ⚠ MISE EN GARDE | Indique un danger qui, en l'absence de précautions, pourrait causer des dommages corporels légers ou modérés. |
| AVIS<br>MISE EN GARDE | Concerne des conditions d'utilisation non associées à des dommages corporels. |

***AVIS*** Le présent manuel d'instructions est destiné à votre bénéfice. Veuillez lire et suivre les étapes de sécurité et d'installation décrites dans ce document afin de garantir la sécurité et la satisfaction de votre produit. AVIS Le contenu du présent manuel d'instructions est basé sur les dernières informations sur le produit disponibles au moment de la publication. Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits à tout moment et sans préavis.

## DÉBALLAGE ET INSPECTION

Lors du déballage, veuillez inspecter soigneusement le produit pour vous assurer qu'il est intact et non endommagé. Si des pièces sont manquantes ou cassées, veuillez appeler le 1-800-386-0191 dès que possible.

**⚠ AVERTISSEMENT** **N'utilisez pas ce produit s'il a été endommagé pendant l'expédition, la manipulation ou après une mauvaise utilisation.** N'utilisez pas le produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées ou que le défaut n'a pas été rectifié. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et inspectez pour détecter la présence de dommages.. Assurez-vous que tous les éléments du contenu sont inclus.

**Contenus de l'emballage :**

- 1 PAIRE D'ÉLARGISSEURS AVANT (CÔTÉ CONDUCTEUR ET CÔTÉ PASSAGER)
- 1 PAIRE D'ÉLARGISSEURS ARRIÈRE (CÔTÉ CONDUCTEUR ET CÔTÉ PASSAGER)
- MATÉRIEL D'INSTALLATION ILLUSTRÉ CI-DESSOUS :


A - GARNITURE DE RIVE (1 pièce)


B - VIS À RIVET (38 pièces)


C - RONDELLE (38 pièces)

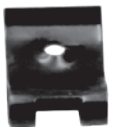

D - ÉCROU DE BLOCAGE (38 pièces)


E - EMBOUT TORX (1 pièce)


F - VIS À TÊTE PHILLIPS (2 pièces)


G - PIÈCE DE FIXATION À POUSSOIR (6 pièces)


H - VIS À TÊTE BOMBÉE (10 pièces)


J - ÉCROU EN U FILETÉ COURT (2 pièces)


CLIP À RESSORT EN « S » (10 pièces)


L - COUSSIN DE SUPPORT EN MOUSSE (10 pièces)


M - SUPPORT DE MONTAGE (6 pièces)

## RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT** **LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une décharge électrique, des blessures graves et/ou la MORT.

Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

### SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Effectuez l'installation dans un environnement de travail sûr.Tenez votre zone de travail propre, bien éclairée et sans distractions. Placez l'éclairage de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
- Assurez-vous toujours que le véhicule se trouve sur une surface de travail plane et solide, comme le béton ou l'asphalte, qui ne soit pas en pente.
- Si le véhicule est équipé d'une transmission standard, placez le levier de transmission automatique en position de stationnement ou en position de petite vitesse et serrez le frein de stationnement.
- Utilisez toujours des cales de roue lors du levage d'un véhicule.
- Utilisez uniquement des dispositifs de levage et des chandelles correctement maintenus et en bon état de fonctionnement.
- Ne dépassez jamais la capacité de levage du dispositif de levage ou des chandelles.
- Placez toujours le véhicule sur des chandelles et retirez le dispositif de levage de dessous le véhicule avant de travailler sous le véhicule.
- Si vous travaillez seul, demandez toujours à quelqu'un de vous surveiller à intervalles réguliers, fixés à l'avance.
- Ne laissez pas les enfants jouer autour ou sous un véhicule qui a été soulevé.

### SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Portez un équipement de protection individuelle (ÉPI) approuvé par l'American National Standards Institute (ANSI) ou l'Association canadienne de normalisation (CSA).
- Portez toujours des lunettes de protection contre les chocs qui offrent une protection frontale et latérale des yeux. Les équipements de protection oculaire doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1 ou CSA Z94.3-07 en fonction du type de travail effectué.
- Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et l'équipement.
- Contrôlez l'outil, les mouvements personnels et l'environnement de travail pour éviter les blessures ou les dommages à l'équipement ou au véhicule.
- N'utilisez aucun équipement ou véhicule lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Évitez de porter des vêtements ou des bijoux qui peuvent s'emmêler avec les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs, couverts et attachés.
- Ne tendez pas trop les bras lors de l'utilisation. Un appui et un équilibre adéquat permettent un meilleur contrôle dans des situations inattendues.

## INSTALLATION

***Avis***

### Avant de commencer l'installation :

1. **INSPECTEZ LES ÉLARGISSEURS** pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de défauts ou de dommages qui auraient pu survenir pendant l'expédition.
2. **ÉVITEZ DE GRATTER OU DE MARQUER** la surface des élargisseurs en préparant une zone de travail suffisamment grande, recouverte d'une couverture souple, de carton ou de papier journal pour protéger les élargisseurs.
3. **VÉRIFIEZ QUE LES ÉLARGISSEURS S'ADAPTENT À VOTRE VÉHICULE AVANT DE FAIRE QUOI QUE CE SOIT.**

   **REMARQUE :**
   IL PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE DE LIMER, DE PONCER OU DE COUPER POUR ASSURER UN BON AJUSTEMENT.
4. **VÉRIFIEZ L'ABSENCE D'INTERFÉRENCE ENTRE LES PNEUS** : Les véhicules équipés de pneus plus larges peuvent nécessiter plus d'espace dans le passage de roue. Vérifiez que la combinaison pneu et jante de votre véhicule n'entre pas en contact avec l'élargisseur lors d'un virage. Installez des butées de direction, si nécessaire.
5. **VÉRIFIEZ L'ESPACE LIBRE AUTOUR DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT :**
   Veillez à ce qu'il y ait au moins 100 mm (4 po) d'espace libre entre le tuyau d'échappement et les élargisseurs, et à ce que les gaz d'échappement ne s'échappent pas dans les élargisseurs.
6. **VÉRIFIEZ ET ENLEVEZ LES AUTOCOLLANTS** qui pourraient gêner l'installation ou qui ne seraient pas apaisantes.
7. **PEINDRE LES ÉLARGISSEURS N'EST PAS NÉCESSAIRE,** mais si vous décidez de les peindre, testez-les puis peignez-les AVANT L'INSTALLATION. Assurez-vous que les surfaces à peindre sont exemptes d'huile, de graisse, de poussière ou de débris en utilisant un dégraissant de haute qualité et un chiffon collant propre. N'utilisez pas de diluant pour laque ou de réducteur pour émail comme dégraissant. Contactez le fabricant de peinture pour obtenir un apprêt recommandé qui favorisera l'adhérence au plastique ABS. Utilisez une peinture automobile émaillée ou polyuréthane de haute qualité pour le revêtement extérieur. Bien qu'il ne soit pas recommandé de peindre la garniture de rive, il convient d'utiliser un additif pour peinture de surface flexible si l'on peint.

   **REMARQUE : LES ÉLARGISSEURS PEINTS NE PEUVENT PAS ÊTRE RETOURNÉS.**
8. **EMPÊCHEZ LA ROUILLE DU VÉHICULE** en nettoyant soigneusement les ailes du véhicule, en vérifiant qu'il n'y a pas de métal exposé ou rouillé et en les recouvrant d'une peinture ou d'une couche d'apprêt antirouille.

**OUTILS NÉCESSAIRES :**

- Perceuse électrique
- Foret 1/4 po
- Tournevis Phillips n° 2
- Couteau universel
- Tournevis à douille
- Douille de 9/32 po (7 mm)
- Douille de 10 mm
- Clé de 1/2 po (12,7 mm)
- Crayon gras ou marqueur

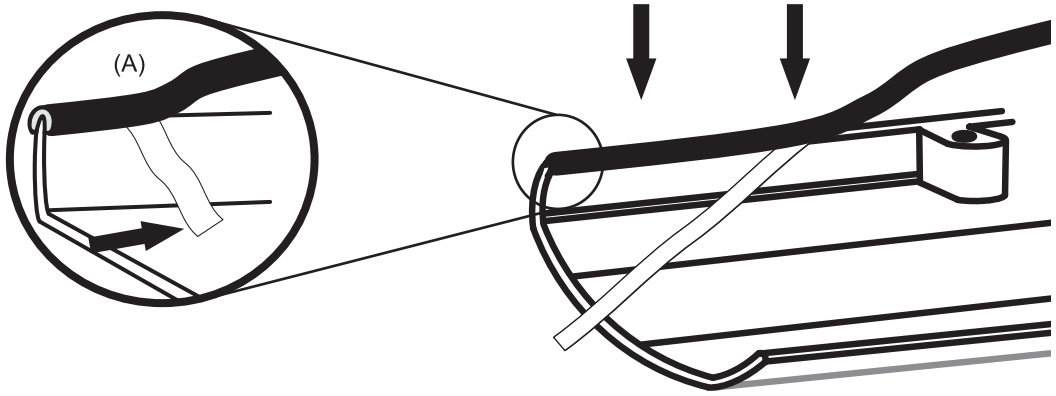



FIG. 1

**1. Installation de la garniture de rive**

La garniture de rive (A) possède un support adhésif à l'intérieur qui est recouvert d'une bande de vinyle rouge.

Décollez environ 5 cm à 7,5 cm (2 à 3 po) du support et collez la garniture sur le bord supérieur de l'élargisseur. Veillez à ce que le côté avec le support adhésif se trouve sur le bord intérieur de l'élargisseur, comme indiqué sur la fig. 1. Pressez la garniture vers le bas avec votre pouce et évitez de l'étirer ou de la tirer. Le fait d'étirer la garniture peut la faire rétrécir au fil du temps, ce qui entraîne des espaces aux extrémités.

Mettez la garniture en place par incréments de 12 po (300 mm) tout en tirant sur la bande de vinyle rouge. Une fois la garniture en place, coupez-la au ras de l'élargisseur aux deux extrémités.

**2. Installez les rivets décoratifs sur l'élargisseur**

Installez les rivets décoratifs sur l'élargisseur Installez les rivets décoratifs en plaçant une rondelle (C) sur une vis à rivet (B), puis en l'insérant dans un trou de chaque évidement de l'élargisseur. Placez un écrou de blocage (D) sur la vis, puis utilisez l'embout Torx (E) et une clé pour le serrer fermement en place.

Répétez l'opération pour chaque rivet et pour chaque élargisseur.

**REMARQUE :** Les RIVETS SONT UNIQUEMENT DÉCORATIFS et ne sont fixés qu'à l'élargisseur.

- **NE PERCEZ PAS DE TROUS DANS LA CARROSSERIE DU VÉHICULE**
- **N'UTILISEZ PAS LES VIS À RIVET POUR FIXER L'ÉLARGISSEUR AU VÉHICULE.**

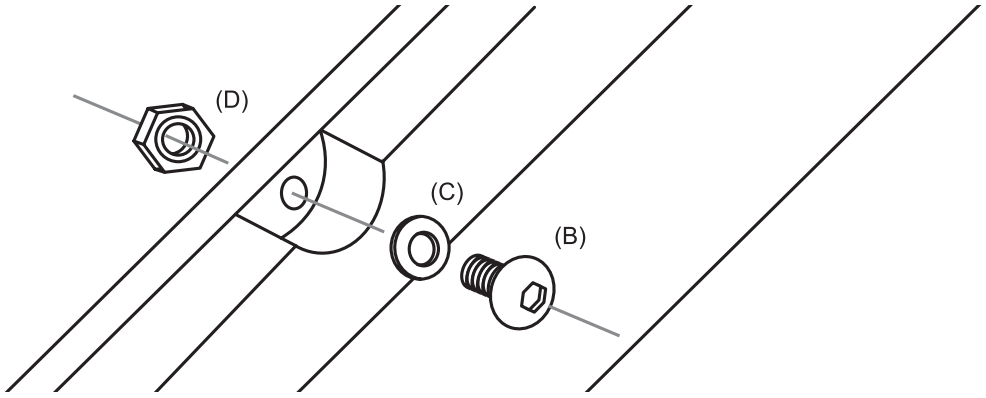



FIG. 2

***Avis***

Les élargisseurs peuvent être déformés, ce qui peut causer des problèmes d'ajustement et laisser des interstices entre les élargisseurs et la carrosserie du véhicule. Pour remédier à ce problème, il est recommandé de placer les élargisseurs sur une surface plane telle qu'un établi et de les exposer à la lumière chaude du soleil (de 30 oC à 40 oC, ou de 85 oF à 105 oF). Il est également possible d'utiliser un pistolet thermique ou un sèche-cheveux, en veillant toutefois à ne pas surchauffer les pièces en plastique.

**Installation de l'élargisseur du côté passager avant**

1. Localisez les cinq vis installées en usine qui fixent solidement le passage d'aile à l'intérieur du passage de roue du côté passager avant, près de l'élargisseur d'aile. Utilisez une douille de 7/32 po pour retirer les 5 vis d'usine existantes. Conservez ces vis pour une utilisation ultérieure. Si votre véhicule n'a que 4 vis d'usine et qu'il manque celle qui se trouve à la position 1 heure par rapport au pneu/à la roue, retirez les quatre vis installées en usine et suivez l'étape 4 après les étapes suivantes.
2. Fixez les trois supports de montage fournis (M) aux trois trous avant sur l'élargisseur. Le support de montage (M) se trouvant à l'intérieur de l'élargisseur, insérez une pièce de fixation à poussoir (G) à travers l'élargisseur, puis à travers le support de montage (M) et fixez solidement le support de montage sur l'élargisseur.
3. Maintenez l'élargisseur sur l'aile dans sa position correcte et utilisez une douille de 7/32 po pour installer les trois des cinq vis d'usine de l'étape 1 à travers les trous des supports de montage installés à l'étape 2 et à travers les trous existants sur l'aile du véhicule, puis installez les deux vis restantes à travers les trous sur l'élargisseur et fixez solidement l'aile en place.
4. Pour les véhicules équipés de 4 vis d'usine : Retirez l'écran pare-éclaboussures derrière l'aile et placez un écrou en U à filetage court sur l'écran pare-éclaboussures, puis installez un écrou en U à filetage court (J) sur l'écran pare-éclaboussures. Insérez une vis à tête phillips (F) dans le trou de l'élargisseur, puis vissez-la dans l'écrou en U à filetage court qui a été installé sur le pare-éclaboussures pour fixer solidement l'élargisseur.

**Installation de l'élargisseur du côté passager arrière**

5. Placez l'élargisseur sur l'aile dans sa position correcte. À l'aide des trous de montage sur l'élargisseur comme guide, marquez les 4 trous aux positions 3, 2, 10 et 9 heures par rapport au pneu/à la roue à l'aide d'un crayon gras ou d'un marqueur, puis retirez l'élargisseur.
6. Retirez le plastique d'un coussin de support en mousse (L) et placez-le centré sur chaque marque faite à l'étape précédente, la moitié du coussin devant être repliée sur la tôle supérieure de l'aile. Faites glisser un clip à ressort « S » (K) sur chaque coussin de support en mousse. Assurez-vous que le clip à ressort est installé correctement, avec la partie filetée en haut.
7. Placez à nouveau l'élargisseur sur l'aile dans sa position correcte et maintenez-le en place tout en installant les 4 vis à tête bombée (H). Commencez par les 2 trous supérieurs et progressez vers l'extérieur en serrant chaque vis pour fixer solidement l'élargisseur en place.
8. Installez une dernière vis à tête bombée (H) dans le trou de montage central supérieur et serrez-la.

**Répéter les étapes ci-dessus, de 1 à 13, pour l'installation des élargisseurs du côté conducteur**

**UTILISATION DE L'OUTIL D'AJUSTEMENT**

L'outil d'ajustement est utilisé pour ajuster la garniture de rive (A) une fois que les élargisseurs ont été installés. Utilisez l'extrémité en forme de crochet pour éliminer toutes les pliures le long de la surface où la garniture de rive rencontre l'aile du véhicule, ou utilisez le bord droit pour ajuster une zone où la garniture de rive peut s'être repliée en l'insérant entre la surface de l'élargisseur et la lèvre de la garniture de rive, puis en faisant glisser l'outil d'une extrémité à l'autre.

**PRÉVENTION DE LA ROUILLE :**

Les rivets décoratifs sont en acier inoxydable et ne devraient pas rouiller. Sur les fixations exposées et autres métaux nus, utilisez une peinture antirouille pour prévenir la rouille. Les passages d'aile intérieurs ne doivent être recouverts d'une sous-couche qu'APRÈS l'installation des élargisseurs d'ailes.

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE :**

Utilisez n'importe quel détergent utilisé pour le lavage des véhicules pour nettoyer les élargisseurs.
N'utilisez pas de détergents abrasifs.

**⚠ AVERTISSEMEN**

- **AVANT DE PRENDRE LA ROUTE, ASSUREZ-VOUS QUE LES ÉLARGISSEURS SONT CORRECTEMENT FIXÉS AU VÉHICULE.**
- **N'UTILISEZ PAS DE LAVE-AUTO AUTOMATIQUE DE TYPE « À BROSSE ».**
- **VÉRIFIEZ PÉRIODIQUEMENT QUE TOUS LES COMPOSANTS SONT BIEN MAINTENUS EN PLACE EN CONTRÔLANT LE SERRAGE DES PIÈCES DE FIXATION.**
- **DE LA POUSSIÈRE, DE LA SALETÉ OU DES DÉBRIS PEUVENT SE LOGER ENTRE LES ÉLARGISSEURS ET LA CARROSSERIE DU VÉHICULE, CE QUI PEUT PROVOQUER DES RAYURES ET L'USURE DE LA PEINTURE EN RAISON DES VIBRATIONS.**
  **LE FABRICANT ET LE DISTRIBUTEUR NE SONT PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES POUVANT SURVENIR EN RAISON DES VIBRATIONS, DE L'USURE OU D'UNE INSTALLATION INCORRECTE.**

## REMARQUES

## REMARQUES

# GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Star Asia-USA, LLC (ci-après appelé « vendeur ») garantit à l'acheteur original seulement, que ce produit est exempt de défaut en matériel ou de fabrication pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat pour un usage domestique.

**Garantie de rendement**

La couverture de la garantie est déterminée par l'acheteur qui fournit au vendeur ou à son centre d'entretien autorisé une preuve adéquate de la date d'achat initiale. Les produits retournés, le fret payé d'avance et assuré, à notre usine ou à un centre d'entretien autorisé, seront inspectés et réparés ou remplacés, au choix du vendeur, sans frais s'il a été déterminé qu'ils sont défectueux et couverts par la garantie. Les pièces défectueuses ne faisant pas l'objet d'une usure normale seront réparées ou remplacées, à notre discrétion au cours des périodes de garantie mentionnées ci-dessus. Dans tous les cas, le remboursement est limité au prix d'achat payé. Autres que les frais de poste et les exigences d'assurance, aucuns frais ne seront chargés pour les réparations ou les remplacements couverts par cette garantie. Le fabricant n'assumera en aucun cas la responsabilité de la perte de l'unité, de toute perte de temps ou de la location, des inconvénients, de la perte commerciale ou tout autre dommage consécutif. Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description dans les présentes.

**Exclusions**

La présente garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, les conditions anormales, l'application fautive, le mauvais usage, l'abus, les accidents, l'utilisation à d'autres pressions ou températures que celles recommandées, un mauvais entreposage ou les dommages liés au transport. Les pièces endommagées ou usées par une utilisation dans des milieux poussiéreux ne sont pas couvertes par la garantie. Le non-respect des procédures d'utilisation et d'entretien recommandées annule la garantie. Les articles supplémentaires suivants ne sont pas couverts par la présente garantie : panne du produit causée par la pluie, l'humidité excessive, des environnements corrosifs ou tout autre contaminant, des défauts cosmétiques qui n'affectent pas le fonctionnement du produit. La présente garantie ne s'applique pas quand : le produit a été utilisé à des fins commerciales ou de location; des défauts de matériaux ou de fabrication ou des dommages occasionnés par des réparations ou des modifications ont été réalisés ou tentés par d'autres personnes ou l'utilisation non autorisée de pièces non conformes; le dommage a été causé par un abus, un mauvais entretien, une négligence ou un accident ou le dommage est causé par l'utilisation du produit après une défaillance partielle ou une utilisation avec les mauvais accessoires. La garantie ne s'applique pas aux accessoires. Le vendeur n'est pas responsable : des frais de main-d'œuvre, de la perte ou de dommage occasionné par une mauvaise utilisation, de l'entretien ou des réparations réalisés par des personnes autres que par le centre d'entretien autorisé de Star Asia-USA, LLC. L'utilisation de pièces de réparation autres que les pièces authentiques de Star Asia-USA, LLC annulera la garantie.

**Avis de non-responsabilité relatifs à la garantie**

AUCUNE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, AUTRE QUE CELLE CI-DESSUS N'EST DONNÉE EN CE QUI A TRAIT AU PRÉSENT PRODUIT, AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DU VENDEUR EN LIEN AVEC CE PRODUIT Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ OU DE BONNE CONDITION À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT EXCLUES. LES RECOURS DE L'ACHETEUR OU DE L'USAGER SONT UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. STAR ASIA-USA, LLC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF, ACCIDENTEL, INDIRECT OU SPÉCIAL. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT À LA SUITE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE GARANTIE, DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU AUTREMENT, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR NE SURPASSERA LE PRIX DU PRODUIT AYANT DONNÉ LIEU À LA RÉCLAMATION OU LA RESPONSABILITÉ. TOUTE RESPONSABILITÉ EN LIEN À L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRENDRA FIN À L'EXPIRATION DES PÉRIODES DE GARANTIE SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE.

**Limites des avis de non-responsabilité relatifs à la garantie**

La durée de toute garantie implicite doit se limiter à un an de la date d'achat. Dans certains états des É.-U. et dans certaines provinces du Canada, il n'y a aucune limite de temps pour qu'une garantie implicite soit valide, par conséquent la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à votre situation. En aucun cas le vendeur ne sera tenu responsable des dommages accidentels ou consécutifs (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits) survenus suite à la vente ou à l'utilisation du présent produit. Dans certains états des É.-U. et dans certaines provinces du Canada, l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou consécutifs n'est pas permise, par conséquent la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à votre situation.

La garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre aux É.-U., d'une province à l'autre au Canada et au sein du Commonwealth de Porto Rico. Pour les couvertures de garantie dans d'autres pays, veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou votre importateur local de Star Asia-USA, LLC.

Distribué par Star Asia-USA, LLC
P.O. Box 58399, Renton, WA 98058 É.-U.
Service à la clientèle : 1-800-386-0191
adresse courriel : info@titan-us.com
©2025 Star Asia-USA, LLC